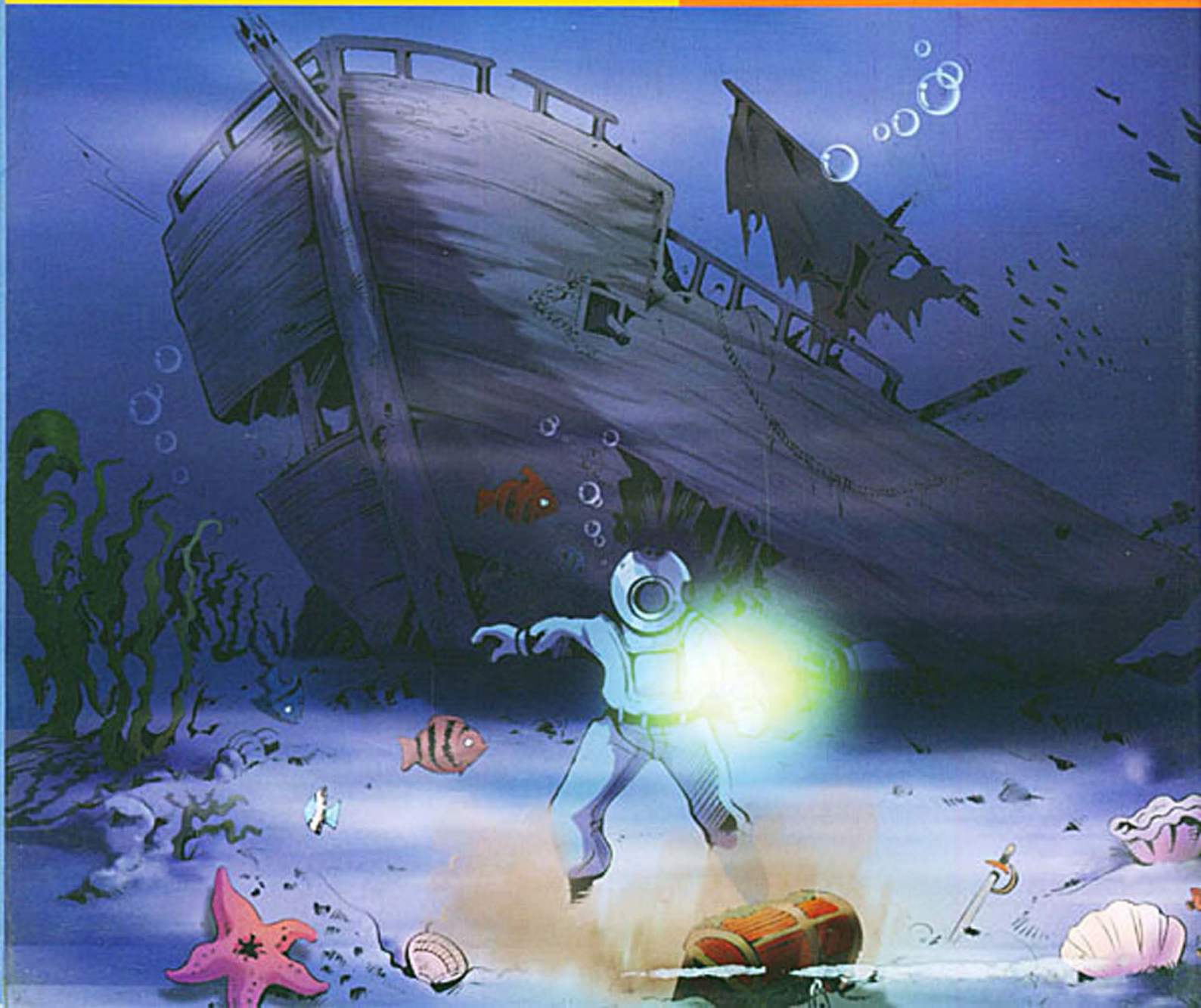




凡尔纳 科幻故事集

儒勒·凡尔纳 著



前言

儒勒·凡尔纳是 19 世纪法国科幻小说大师，被誉为“科学幻想之父”。他的作品卷帙浩繁，包罗万象。本书精选了凡尔纳的许多名篇，充分表现了凡尔纳的独特艺术思维，阅读这些科幻故事，有助于启发人类智慧和激发热爱科学、追求科学的热情，从而全面提高我们的科学文化素质。成年人通过阅读他的作品，可以扩大视野，改进思维，陶冶情操。

凡尔纳的作品，多是长篇，有的分上、下卷，有的甚至分上、中、下三卷。为了使读者能够在较短的时间内，领略凡尔纳作品的精华，我们精选了凡尔纳的经典作品，在这本书中，我们把凡尔纳的长篇科幻小说压缩成比较短小的科幻故事，即保持了凡尔纳作品的风格，又极具可读性。可以说，这本书是凡尔纳一系列鸿篇巨著的缩影。本书收录了凡尔纳的四部经典之作，分别是《神秘岛》《海底两万里》《气球上的五星期》《格兰特船长的儿女》，是极具收藏价值的科幻小说经典之作。

目 录

第一部分 神秘岛.....	1
第一章.....	1
第二章.....	7
第三章.....	12
第四章.....	18
第五章.....	24
第六章.....	31
第七章.....	39
第八章.....	44
第九章.....	50
第十章.....	57
第十一章.....	63
第十二章.....	69
第十三章.....	77
第十四章.....	82
第十五章.....	89
第十六章.....	94
第十七章.....	101
第十八章.....	107
第十九章.....	112
第二十章.....	118
第二部分 海底两万里.....	125
第一章 飞走的暗礁.....	125
第二章 赞成和反对.....	128
第三章 随您先生的便.....	132
第四章 尼德·兰.....	135
第五章 冒险行动.....	139
第六章 开足马力.....	142
第七章 种类不明的鲸鱼.....	147
第八章 动中之动.....	151
第九章 尼德·兰的愤怒.....	156
第十章 水中人.....	160
第十一章 诺第留斯号.....	165
第十二章 一切都用电.....	169
第十三章 一些数目字.....	173
第十四章 黑潮暖流.....	177

第十五章 一封邀请书.....	184
第十六章 在海底平原上散步.....	189
第十七章 海底森林.....	192
第十八章 太平洋下四千里.....	196
第十九章 万尼科罗群岛.....	201
第二十章 托列斯海峡.....	207
第二十一章 在陆地上的两天.....	212
第二十二章 尼摩船长的雷.....	219
第二十三章 强逼睡眠.....	226
第二十四章 珊瑚王国.....	231
第三部分 气球上的五星期.....	237
第一章.....	237
第二章.....	240
第三章.....	242
第四章.....	246
第五章.....	248
第六章.....	251
第七章.....	254
第八章.....	257
第九章.....	260
第十章.....	262
第十一章.....	265
第十二章.....	268
第十三章.....	272
第十四章.....	275
第十五章.....	279
第十六章.....	284
第十七章.....	289
第十八章.....	293
第十九章.....	298
第二十章.....	302
第二十一章.....	305
第二十二章.....	310
第二十三章.....	314
第二十四章.....	319
第二十五章.....	323
第二十六章.....	326
第二十七章.....	329
第二十八章.....	333
第二十九章.....	336
第三十章.....	339

第三十一章.....	343
第三十二章.....	346
第三十三章.....	349
第三十四章.....	353
第三十五章.....	355
第三十六章.....	360
第三十七章.....	363
第三十八章.....	366
第三十九章.....	370
第四十章.....	373
第四十一章.....	375
第四十二章.....	380
第四十三章.....	382
第四十四章.....	387
第四部分 格兰特船长的儿女.....	389
第一章 鲨鱼.....	389
第二章 漂流瓶里的秘密.....	392
第三章 姐弟俩.....	397
第四章 伟大的计划.....	400
第五章 邓肯号出发.....	404
第六章 6号房的神秘客.....	407
第七章 巴加内尔的来龙去脉.....	411
第八章 又多了一条好汉.....	415
第九章 麦哲伦海峡.....	419
第十章 南纬 37° 线.....	424
第十一章 横穿智利.....	429
第十二章 12 000 英尺高空历险记.....	433
第十三章 地震快车.....	437
第十四章 神助一枪.....	442
第十五章 巴加内尔的西班牙语.....	446
第十六章 科罗拉多河.....	450
第十七章 草原上沙漠般的经历.....	456
第十八章 找水与打猎.....	461
第十九章 红狼.....	466
第二十章 平原上的疑惑.....	472
第二十一章 独立堡.....	476
第二十二章 洪水.....	481
第二十三章 栖息在树上.....	486
第二十四章 水火无情.....	495
第二十五章 大西洋.....	498

第一部分 神秘岛

第一章

日子一天一天的过去，气球上的这些乘客被抛落在林肯岛上已经 7 个月了。打从那个时候起，他们虽是几经搜索，但却没有发现任何人迹。在这个荒岛上，就连一缕表示有人存在的炊烟也都从未见有。从未发现有任何人类在此体力劳动过的迹象，不管是过去或是近期，也都毫无迹象表明曾经有人涉足过这个地方。不仅是小岛上看来是无人居住，而且，人们想必还认为，这里兴许从来就没有人住过。但是，现在，所有那种种的推论却被一粒小小的金属弹丸推翻了！而这弹丸可是从一只不伤害人的啮齿类动物躯体内找着的呢！

实际上，这是一种火器发射出来的铅弹，因此，除了人类以外，此前还有什么别的家伙能够使用这种武器？

当潘克洛夫把铅弹放在桌上，他的伙伴们看了以后都惊讶不已。尽管这粒弹丸表面看来微不足道，但他们却是马上想到这一偶然事件带来的各种各样的结果。要是个神奇的生灵突然间出现，此时也都不会使他们感到十分惊奇。

赛勒斯·史密斯毫不犹豫地开始提出这件意外怪事引发的假设。他拿起铅弹，在拇指和食指之间不停地转动着。然后，他就问潘克洛夫：“您能肯定这只被铅弹打伤的西猫生下来只有 3 个月吗？”

“几乎是只有 3 个月大，赛勒斯先生，”潘克洛夫答道，“我在陷阱里头发现它的时候，它还在吃奶呢。”

“那么，”这位工程师说，“这就证明，林肯岛上有人开过枪，到现在最多只有 3 个月。”

“可这颗铅弹并没有把这只小动物打死，它只是受伤罢了。”吉丁·史佩莱补充说道。

“毫无疑问，”赛勒斯·史密斯接着又说道，“从这件事可以得出这样的推论：兴许在我们来到之前，小岛曾有人住过，或者至多 3 个月以来，这个小岛就曾经有一些人登陆。这些人是特意来这里还是遇险着陆或登陆呢？这一点儿只好等以后再弄清楚。至于他们是些什么人，是欧洲人还是马来人，是敌人还是我们同类朋友，我们都还无从猜测；再说，他们目前是仍然住在岛上或者已经离去，我们更是不得而知。可这些问题与我们的关系太密切了，我们可不能较长时间内处在拿不定主意之中。”

“不会！决不会！万万不会！”那位水手从桌旁站起身来大喊着道，“林肯岛上除了我们以外就没有别的人！见鬼！小岛不大，要是岛上有人居住，我们肯定早就发现这些居住者当中的某些人了！”

“要不然那就怪了。”赫伯特说。

“我想，要是这只西猫生来身上就有一粒铅弹，”那位记者示意般说道，“那确实就更怪

了!”

“除非……”纳布当真般说道，“潘克洛夫早前就有……”

“您看看这吧，纳布。”潘克洛夫反驳道，“要是在我的颌里有那么一颗铅弹，我能五六个月也不会发现!此外，它又能藏在哪儿?”他随即张开嘴，露出那 32 颗漂亮牙齿来，还在进一步说道：“你仔细看看，纳布，如果你在这一口牙齿里找得到一个齿洞，我就让你拔去半打啊!”

“纳布的猜测是不能令人接受的，”赛勒斯·史密斯虽然心事重重，但也忍不住地笑了起来，同时说道，“可以肯定的是，充其量是这 3 个月来曾有人在这岛上开过枪。因此我倾向认为，这些人是不久前登陆的，或许他们只是路过这里而已，因为当我们在富兰克林峰俯瞰全岛的时候，当时岛上有人的话，我们一定会看见他们，或者是他们会看见我们。因此，这很可能是几个星期以来发生的事情，有一些遇险者被暴风雨吹刮到岸上的某处地方了。不管怎样，我们把这个问题弄清楚，那是很重要的。”

“我认为，我们行动之时得要谨慎些。”那位记者说道。

“我也是这么认为的，”赛勒斯·史密斯应声道，“因为糟糕的是，担心马来海盗在小岛上登陆哦!”

“赛勒斯先生，”那位水手问道，“在进行搜索之前，我们先造一条小船好不好?有了船我们就可以溯流而上，必要时还可沿着海岸巡视全岛。我们可不能毫无准备啊。”

“您的这个主意好是好，”这位工程师答道，“但是我们不能等待啊。因为，造一只小船至少得用 1 个月的时间……”

“没错，那可是造一艘真正的小船，”那位水手回应着，“但是，我们现在尚无必要有一艘航海小艇，因此，我保证用 5 天的时间造出一条独木舟，这独木舟足可以在感恩河上航行了。”

“5 天内可以造出一条船?”纳布大声喊道。

“是的，纳布，一种印第安人的船啊。”

“木头的?”这位黑人稍显不信般问道。

“木头的，”潘克洛夫回答，“确切点说是树皮的。我再说一遍，赛勒斯先生，造船的事 5 天以内就可以完成了!”

“5 天以内，好吧!那我们就干吧!”这位工程师应答道。

“可在这期间，我们得要认真提防着啊!”

“的确要特别小心在意，我的朋友们，”赛勒斯·史密斯回应道，“因此，外出狩猎时，我请大家不要距离‘花岗石宫’太远。”

他们在这紧张的气氛中吃完晚饭，这多少有点使得潘克洛夫感到扫兴。

于是，这些移殖民们便由此得出结论：小岛上除了他们以外，还住着人或者是曾经有人住过。打从铅弹事件以来，这已成为毋庸置疑的事实，而且，这般发现只会在这些移殖民

心中引起极度不安。

其时，赛勒斯·史密斯和吉丁·史佩莱在睡觉前就这件事还谈了很久。他们都在思忖着，这件事与这位工程师的那难以解释的得救以及他们多次遭遇上的特怪事情有无联系？经过对事情正反两方面的权衡磋商之后，赛勒斯·史密斯最后说道：“总的说来，您想知道我的看法吗，我尊敬的史佩莱？”

“是的，我想，赛勒斯。”

“那么好吧，我的看法是：不管我们搜索小岛多么仔细，我们也不会发现任何一点儿情况的。”

从第二天起，潘克洛夫就动手开始造船活儿来了。他并不是要造一艘有甲板和船舷的船只，而只是要造一条适合于在感恩河上航行的简易平底船，尤其是可以通过河水较浅的地方，以便航行到这条河流的那发源地去。将一片片的树皮连接起来就足可做成一只轻便的小船了，万一遇到自然障碍，需要搬运，也都不会显得笨重累赘。潘克洛夫打算用钉子将树皮的连接处铆合起来，这样就可以保证平底船完全密封，不易透水。

为了获得柔软坚韧的树皮来造船，这就必须选择树木。既然不久前那场飓风吹倒了很多杉树，这些树的树皮就正适合用来造船。有几棵冷杉倒伏在地面上，因此，只要将它们的树皮剥落下来就行。然而还有那最为困难的事，这就是移殖民们的工具却是十分简陋。可是他们总算是克服了各类困难，毕竟完成了任务。

这位水手在那位工程师的协助下连续不断地工作。吉丁·史佩莱和赫伯特也没有闲着，他们负责全队的补给。那位记者不得不叹服那位年轻小伙子，因为他使用弓箭和长矛的本领十分高强。此外，赫伯特还表现得非常勇敢和冷静，真可谓是“智勇双全”。这俩猎伴还按照赛勒斯·史密斯的吩咐，没有离开“花岗石宫”周围2海里远，然而，前排森林幕障周围就有很多刺豚鼠、水豚、袋鼠、西猪等，而如果说陷阱不如天气冷的时候收效好，那么养兔林里则完全可以供给林肯岛上的移殖民的食用需要。

狩猎期间，赫伯特常常和吉丁·史佩莱谈起那铅弹事件和那位工程师对这事件进行推论得出的结果。10月26日那天，他对史佩莱说道：“可是，史佩莱先生，假如有某几个遇险者登陆上了这个小岛，他们却仍然没有在‘花岗石宫’那处海岸露面，您不觉得很奇怪吗？”

“如果他们还在岛上，这当然很奇怪，”那位记者答道，“但如果他们已经不在岛上，那就一点儿也不奇怪了！”

“这么说，您认为这些人已经离开小岛了吗？”赫伯特问道。

“这种可能性是比较大的，我的小伙子。因为，要是他们在岛上待的时间长，而尤其是他们还在岛上的话，他们的踪迹最终是会暴露出来的。”

“可是，如果他们能够离开，”这位年轻小伙子示意般说道，“那么，他们就不是遇险的人啦？！”

“是的，赫伯特，或许我至少可以将他们称为临时的遇险者呢。实际上，这也是非常可

能的，比如说，一阵强风将他们抛落在这个小岛上，而他们的船只却是没有受到损坏，强风一过，他们又再出海去了。”

“有一件事应当承认，”赫伯特说道，“就是，史密斯先生总像是害怕岛上有人，而不是希望岛上有人。”

“因为，”那位记者应答道，“他几乎只是注意到马来人，这些马来人且可能常来这处海域，可是，那些人都是无赖恶棍，最好是避开他们。”

“史佩莱先生，”赫伯特继续说道，“说不定终归会有这么一天，我们可能会发现他们登陆的踪迹，兴许我们得在这方面多加留意吧？”

“我并不反对呀，我的小伙子。只要是找到一处遗弃的宿营地，抑或是一堆灰烬，我们就可以进行追踪，而这也正是我们下次勘察时所要求的一项内容。”

这两个猎人如此攀谈的那一天，他们正处在感恩河附近那座森林中的一个地方，那里的树木生长得非常美丽。在这类树木中间，屹立着几棵近乎高达 200 英尺的针叶树类树种，新西兰的土著人把这种树叫做“卡里松”。

“我有一个想法，史佩莱先生，”赫伯特说道，“如果爬到一棵卡里松的树顶上，我不是可以看得更远一处范围了吗？”

“这个主意好，”那位记者答道，“可是你能爬到这么高的树顶上去吗？”

“我终归要试试看。”赫伯特应答着。

这位年轻小伙子，动作可是灵活敏捷，他纵身一跳，便抓住了卡里松的头几个树杈，而且轻易地往上攀爬了起来，几分钟之内，他就爬到那树顶上面了，同时高踞于这片森林圆形枝叶形成的那片广阔的绿色平原上头。

在那居高临下的树顶上面，小岛的整个南部地区他都可以尽收眼底，从东南面的爪形海角到西南面的爬虫地岬都可一览无余。富兰克林山峰高耸在小岛的西北部，它将一大部分视野都给遮挡住了。

然而，在他那高耸起来的观察台上，赫伯特可以看到岛上还没有勘察过的地方，这些地方都有可能成为他们怀疑的那类陌生人的藏身之处。

这位年轻小伙子极其认真地观察过了。首先是大海当中什么也未见有，无论是海面上还是小岛的周围，连一只船也都没有。不过，有一段海岸被树木遮住，因此也可能有一条船，尤其是折了桅杆的靠近海岸的船只，可是赫伯特就不可能看到了。

远西森林里也都完全看不到有什么情况。茂密的树木形成的这处森林构成了一个无法穿透的穹形圆盖，覆盖范围达好几平方海里地带，浓密得连一点儿空隙、一处透光的地方也没有。甚至想要顺着感恩河往上看，去寻找它那深山中的发源地也都是不可能的事。也许还有一些小溪向西流去，但却是无法得以证实。

然而退一步来说，要是赫伯特没有发现宿营的迹象，难道他不可以看见显示人迹的那类炊烟吗？在那当时明朗的空间里，哪怕是一丝极其淡薄的轻烟，也都可以清晰般地看得出来。

有一阵子，赫伯特仿佛是看到一缕轻烟在西部升起，可他定睛一看又证明他自己弄错了。赫伯特是极其仔细地观察过了，而且他的视力甚佳……没有，而且的确什么也没有。

赫伯特从卡里松树上下来了，这两位猎人于是便返回到“花岗石宫”。赛勒斯·史密斯听了那位年轻小伙子的述说，摇了摇头，什么也都没说。很明显，只有全面勘察小岛过后，才可以就这个问题进行表态。

从这天起第3天——10月28日，另外一件难以解释的事情又发生了。

赫伯特和纳布在离“花岗石宫”2海里的沙滩上面闲逛，他们相当幸运地逮着了龟鳖类的一只美丽品种。这是一只可食用的米达斯种海龟，龟甲呈绿色，显得非常之好看。

赫伯特当时看到这只龟正在钻进岩石中间向着大海爬去。

“过来，纳布，过来呀！”他呼喊道。

纳布跑了过来。

“多漂亮的动物啊！”纳布说道，“可是，我们怎样才能捉到它？”

“这再容易不过了，纳布。”赫伯特答道，“我们只要将这龟翻转过来，而它就再不能逃跑了。拿着您的长矛，同时学着我，我怎么做您就跟着怎么做。”

这只爬行动物感觉到了危险，就把头和脚往甲壳里缩。他们再见不着它的头，也见不到它的脚，而且还在那一动不动，宛如一块岩石那般。

于是，赫伯特和纳布便把他们的棍棒开始插入到这只动物的腹甲下面，并且两人同时用力，他们虽然不是不费力气，但最终还是把海龟翻转过来了。这只龟体长3英尺，重量大概至少400磅。

“好啦！”纳布喊道，“潘克洛夫朋友准会高兴啦！”

确实如此，潘克洛夫朋友不会不高兴的，因为这种海龟吃的是大叶藻，龟肉极为鲜美可口。这个时候，海龟只是露出它的脑袋来，它的头部细小呈扁平，可是后部，颞骨腔大而非常宽阔，藏在一个骨穹盖的下面。

“那么现在，我们如何处置我们的猎物呀？”纳布说道，“可我们又不能将它拖回‘花岗石宫’去！”

“让它留在这里，因为它不能翻过身来了，”赫伯特回答道，“而我们回去拿辆车子将它运回去吧。”

“就这么办吧。”

然而，为了更加谨慎起见，赫伯特还用一些大石块认真将海龟砌围住，而纳布则认为多此一举。跟着，这两位狩猎者就沿着退潮后显露出来的那片开阔沙滩返回到“花岗石宫”去。赫伯特想让潘克洛夫惊喜一场，因此对他们在海滩上翻转那“龟鳖类美丽珍贵品种”一事一点儿也没有对他说；因此，2个小时过后，纳布和他带着车子便又回到他们将龟留下来的那个地方。然而，那只“龟鳖类美丽珍贵品种”却不再在那个地方了。

纳布和赫伯特开始时都在面面相觑，然后他们就注意察看了自己周围的地方。但是没错，

这完全是海龟被留下来的那处地方。那位年轻小伙子甚至还找到他曾使用过的那些石块，因此他就肯定没有弄错。

“啊!原来如此!”纳布说，“这种家伙，那可是会自己翻过身子来的呢?”

“看来是的。”赫伯特此时仍旧是摸不着头脑，在呆呆地望着那沙地上的石块，于是答道。

“唉，潘克洛夫将会不高兴了!”

“而史密斯先生对于海龟是怎样失踪，兴许真会觉得不好解释呢!”赫伯特暗想着。

“算了吧，”纳布说，他此时想要隐瞒这次遭遇，“我们甭提这事好了。”

“不，纳布，应当说好。”赫伯特应声道。

这样，他们俩拉来的车子就一点儿用处也没有，他们于是便拉着车返回到“花岗石宫”。

赫伯特来到了造船工地，那位工程师和水手正在那里一起忙着，赫伯特便将事情的经过述说了一遍。

“唉呀!瞧你两个笨手笨脚的家伙!”潘克洛夫大声道，“起码失去了 50 碗上汤啊!”

“但是，潘克洛夫，”纳布顶嘴道，“那个家伙逃跑了，那可不是我们的过失呀，因为我们已经将它的身子翻转过来了!”

“那就是因为你们翻转得还不够!”这位不好对付的水手打趣般辩驳着。

“怎么不够!”赫伯特大声道。

他于是又把怎样小心地在海龟周围砌垒石块的事叙说了一遍。

“那这就奇啦!”潘克洛夫回嘴道。

“我以为，赛勒斯先生，”赫伯特说，“海龟一旦翻转过来腹部朝天，它的脚就不会爬地了，这尤其是大海龟会是这样的呀?”

“这没错，我的孩子。”赛勒斯·史密斯答道。

“那它是怎样跑掉的呢?”

“你们把这只海龟留在离海多远的地方?”这位工程师停下手中的活儿，思索着这个问题时问道。

“15 英尺左右，至多是这样。”赫伯特答道。

“而当时可是退潮?”

“是的，赛勒斯先生。”

“原来如此，”这位工程师应声道，“海龟在沙地上不能做到的，在水中就可以做到。因此涨潮之时，它就可以翻转过来，然后便不慌不忙地回到那大海中去。”

“啊!我们真傻!”纳布大声说道。

“我刚才正是这样说你们的啊!”潘克洛夫应声道。

赛勒斯·史密斯的这般解释大概是可以接纳的。可是，他完全确信自己的解释是正确的吗?大伙还是不敢贸然作出肯定。

第二章

10月29日，皮筏完全做好了。潘克洛夫实践了自己的诺言，在5天之内造成了一只独木舟，它的船壳是用“克来金巴”(crejimba)树的柔软枝条编制而成的。船上有3个座位，一个在船尾，一个在中间，以保持船身的平衡，第3个在船头。船上还有用以支撑两支桨的桨架和掌握方向的尾槽。整条船船身长12英尺，重量不到3磅。要令它下水，却是极其简便。这只轻便的独木舟被放置在沙滩上，就放在“花岗石宫”前面那处沙岸边沿，因此涨潮的时候，它就会漂浮起来了。潘克洛夫即时就跳到船上去，驾起了那船梢槽，而且确实觉得这船使用起来非常合适，就如他们想要造出来的那种船一样。

“好哇!”那位水手高呼着，他在为自己的胜利而欢欣鼓舞，“有了它，我们就可以周游……”

“周游世界?”吉丁·史佩莱问道。

“不，环游小岛。找一些石子压舱，再竖起一根桅杆在船艏，而某一天史密斯先生再为我们制作一面帆，这样我们就可以远航啦!来吧!赛勒斯先生;还有您，史佩莱先生;还有您，赫伯特;还有你，纳布;你们不来试试我们的新船吗?见鬼!毕竟还得看看它能否一起载上咱们5人呢!”

确实有试一试的必要。潘克洛夫随即通过一条岩石间的狭窄水道，将船摇到岸边来。他们经过商定，当天的试航，就沿着沙岸直航至那第一个地角的地方，也就是那南面岩石终止处。

上船之时，纳布大声说道：“潘克洛夫，你的船可是渗进了不少的水啦!”

“不要紧，纳布，”潘克洛夫答，“那木头必然会自己密封起来止住的啊!两天后就再不会有这种情形，那时，我们独木舟里的水就会比酒鬼肚里的水还要少。你们上船来吧!”

大伙于是上了船，而潘克洛夫则将船驶向大海。天气晴朗，海上风平浪静，海水简直就像是一个湖泊中那狭窄地方里的水，显得很宁静，因此，独木舟此时在海上航行是十分安全，这和在平静的感恩河溯流而上行驶并没有两样。

船上有两支桨，纳布掌一支，赫伯特掌另一支，而潘克洛夫则坐在船尾部，以便驾驭船梢槽。

那位水手首先是穿越这处水道，进而就要掠过那小岛南面的地角了。一阵微风此时从南面吹来。无论是在水道里还是在湛蓝的大海海面，都见不到有长浪水涌。海面上是有几起长条形水波在有规律地波动，但由于船载比较沉重，所以独木舟其时几乎是感觉不出来。他们划至距离海岸大约半海里的海面上，使得他们得以看到富兰克林山峰的走向。

然后，潘克洛夫就让船只掉头，转回向着这条水流河口处驶去。独木舟此时沿着那圆形海岸航行，这里的海岸一直延伸到那地角尽头，海岸遮盖住的地方是那整片冠鸭沼地。

这个地角距离感恩河大约3海里，由于海岸线弯弯曲曲，所以距离也就长了。移殖民们

决心到那尽头去，甚至划得再远些，以便快速观看一下直至爪形海角这处海岸的概貌。

这时，小船沿着离岸边至多两链的海面上航行，同时绕过潮水开始淹没的礁石地带，而这类礁石原本是布满这处近岸。那片悬崖峭壁打从河口处起便一直向着那处地角低将下去。峭壁由花岗岩石构成，东一堆西一堆，零乱散布，起伏不平，和眺望岗那里的峭壁板障大不一样，而且看起来很是荒凉，仿佛曾经有人在这里开采过石料似的。从森林向外突出直到这个地方的2海里的地角，没有任何植物，而完全就像从绿色袖子伸将出来的一个巨人的手臂模样。

这条小船在双桨的推动下顺利地前进。吉丁·史佩莱此时一只手拿着铅笔，另一只手握着记事本，正在将海岸的轮廓勾画下来。纳布、潘克洛夫和赫伯特一边聊天，一边观察着在他们眼中看来是他们新的势力范围的这部分地区。随着独木舟下行向南，那南北两个颌骨海角像是移位，并且把合众国港湾包围得更紧了。

至于赛勒斯·史密斯，他没有说话，他在注目凝望着，眼神中带一些疑虑，而且像似在观察一处陌生的地方。

然而，独木舟荡了三刻钟之后，便到达接近那地角尽头处海面。正当潘克洛夫要绕过地角之时，赫伯特突然之间站了起来，同时用手指着一个黑色的东西说：“喂，我看见那边海滩上面有个什么东西嘞！”

所有的目光此时都投向他所指的那个地方。

“真的，”那位记者说道，“是有个什么东西在那儿像是一种漂流物，它有一半已被埋在沙地里了。”

“啊！”潘克洛夫喊道，“我明白那是什么东西了！”

“那么是什么呀？”纳布问道。

“一些小木桶，一些小木桶啊，说不定还装满东西呢！”这位水手答道。

“靠岸，潘克洛夫！”赛勒斯·史密斯说道。

他们划了几桨，独木舟就进入了一处小海湾近岸，它的乘客们于是便跳上了那岸滩上面。

潘克洛夫没有搞错。那是2个小桶，半截子埋在沙地里边，而且它们还被牢固地与一只大木箱绑缚在一起，木箱靠木桶支撑，最初是在海上漂浮，后来就搁浅在这处沙滩上了。

“如此看来，小岛附近海域曾经有过遇难船只了？”赫伯特问道。

“显然是。”吉丁·史佩莱答道。

“可是，箱子里头有什么东西呢？”潘克洛夫急切般问道，“箱里有什么东西？锁着的，没有什么东西把盖子揭开呀！那么，就用石头将它砸开算了。”

这位水手跟着就举起一块沉重的石头，正要向箱子的一面砸下去，那位工程师立刻止住他说：“潘克洛夫，您可以忍耐仅仅是1个小时的时间吗？”

“可是，赛勒斯先生，您想想啊！那里头或许我们所需要的一切东西呢！”

“我们将会知道里面有什么东西的，潘克洛夫。”这位工程师应答着，“但您相信我好了，

不要去砸烂这只箱子，它对我们会有用的。我们将它运回‘花岗石宫’去吧，回去以后，我们不用砸就可以将它打开。这只箱子是用于漂游的，既然它能一直漂到这里来，它一样可以漂流到直至那水流的河口地方。”

“您说得对，赛勒斯先生，我错了。”那位水手答道，“可是，人有时总就是克制不了自己!”

这位工程师的看法是明智之举。事实上，这只箱子要2只小木桶才会浮将起来，那它里面装的就一定都是比较沉重的东西，如此看来，独木舟大概就承受不了这箱子的重量。因此最好的办法，是在水面上将它拖到“花岗石宫”前面的海滩上去。

那这箱子是从哪里来的?现在，这倒是一个重要的问题。赛勒斯·史密斯和他的伙伴们在仔细地察看着周围的情况，还观察了几百步以外的那处海岸地域，然而再没有发现有其他的遗物了。这处大海海面也已观察了。赫伯特和纳布，爬到一块高耸的岩石上去俯瞰着观察大海，可是海面上一片苍凉。完全没有什么东西映入眼帘，既没有一艘不能航驶的船只，也不见有正在扬帆行驶着的一只帆船。

但是，曾经有过遇难船只，这一点儿是毋庸置疑的了。这兴许甚至会与铅弹事件有关呢?会不会有一些陌生人在小岛的另一地方登岸?他们是否可能还在小岛上?这些移殖民很自然就考虑到这些问题了，然而他们认为，这些陌生人不会是马来海盗，因为那只箱子一看就知道是欧美制造的。

大伙这时又回转到箱子近旁，木箱长5英尺，宽3英尺。它是用橡木制作的，造得很密实，外头覆盖着一层很厚的兽皮，且用铜钉钉住。2只大肚子木桶是密封着的，敲上去像是发出内空那样的声音，2只木桶被牢牢地绑缚在箱子的两侧，潘克洛夫一看就说只有水手才能系出那种绳结来。看上去箱子丝毫未曾损坏，这说明它是搁浅在沙滩上，而不是撞在礁石上。经过认真仔细观察还可以肯定，这木箱漂在水里时间还不是很久，同时可以肯定，它是近期才搁浅在这里的海滩上的。看来海水并没有渗进箱内，里头的物品估计未被损坏。

显然，这个箱子是从一艘不能航行的船只上面扔到海里的，后来它才漂浮到小岛的海岸边来。船上的乘客原指望它漂至这处海岸，以便他们过些时候得以拾回，所以就采用了这一类浮动器具的办法，使得它在水中负重减轻而漂浮起来。

“我们用牵引索把这具漂来物拖回到‘花岗石宫’那边。”那位工程师说道，“到时我们再清点一下箱内物品。往后，要是我们找到从遇难船只上脱险的人，我们再将箱子归还他们。要是找不到……”

“我们就将它留下来归我们了!”潘克洛夫喊道，“但是，天啊，里头到底是装的什么东西?”

潮水已经开始涌到这个漂来物所在地方，潮涌显然就会使它在茫茫的大海中漂动起来。这个时候，他们就将2只小木桶上的绳子解开一段，准备把这浮动器具拴在小船上头。于是，潘克洛夫和纳布就用他们的桨将泥沙挖开，以便移动箱子，过不一会儿，小船就牵引着箱子，

开始绕过这处地角，而从现在起，这个地方就被取名为“漂来物淤积地角”。这般牵引拖行，显得沉重，而且，鉴于箱重，2只小木桶几乎只是令其勉强浮在水面上。那位水手为此还不时担心那木箱会脱离木桶而沉落海底。然而幸运的是，他担心的那种情形却没有出现，而且，独木舟起航后行驶了一个半小时——这段时间内它得跨越3海里的海域，它便在“花岗石宫”前沿靠岸了。

他们将小船和漂来物拖上这处岸滩。其时正是退潮，它们很快就将处于无水地带了。纳布跑回去取工具，以便开箱时不致弄破箱子，跟着，他们还得清点箱内物品。潘克洛夫此时却是毫不掩饰他那极其激动的心情。

这位水手首先将小木桶上的绳子解开，它们都完好无损，仍可继续使用，这就不必说了。箱锁是用铁撬棒使劲儿弄开的，可是那上盖开启后即时又合上了。

箱子里头还有第2层锌板盖加倍盖住箱内里，这显然是为了密闭好装着的那些物品，以使之在任何情形下都能避免受潮。

“啊！”纳布喊道，“里面装的兴许是一些罐头嘞！”

“我完全觉得不是。”那位记者回应着。

“会不会仅仅有……”那位水手低声道。

“那会有什么呀？”纳布听他说，于是问道。

“什么都没有！”

这块锌板盖被沿着其宽度弄裂开来，再将其又压盖在箱子的四侧，这样，那箱内各种物品就慢慢被取出来摆放在沙地上了。每当取出一件新物品，潘克洛夫便使劲儿喊出一阵新的“好哇！”欢呼声，赫伯特则在拍手叫好，而纳布，作为一名黑人，他就跳起舞来……箱子里头有一些书籍，这会使得赫伯特欣喜欲狂，而且还有一些厨房用具，这又会使得纳布拿起来对之亲之又吻啊！

再说，这些移殖民对箱子里的物品可是已感极其心满意足，因为里面装着的有工具、武器、仪器、衣服、书籍等，而下面便是吉丁·史佩莱在他的记事本上写下来的那类物品的确切清单：

工具：3把折叠式刀具，2把樵斧，2把木工斧，3个刨子，2把横口斧，1把两头木工凿，6把冷镗，2把锉刀，3把锤子，3把螺旋钻，2把木工钻，10包铁钉和螺钉，3把大小不同的锯子，2盒针。

武器：2支燧发枪，2支撞针枪，2支卡宾枪，5把大刀，4把格斗军刀，2小木桶火药(每桶25磅)，12盒雷汞雷管。

仪器：1个六分仪，1副双筒望远镜，1架望远镜，1盒绘图仪器，1个袖珍指南针，1个华氏温度计，1个空盒气压计，1个装有成套照相器材的箱子，物镜，玻璃感光片，化学物品，等等。

衣服：2打衬衣，由类似羊毛的一种特种布料制成，但显然是植物纤维原料；3打长袜，

也是同样的质料。

厨具：1 个铁制水壶，6 个带柄小铜锅，3 个铁制盘子，10 副铝制餐具，2 个烧开水用壶，1 个轻便小火炉，6 把餐刀。

书籍：1 本《圣经》，包括《旧约》和《新约》，1 本地图集，1 本《波利尼西亚方言词典》，1 部 6 册《自然科学辞典》，3 令白纸，2 本白纸簿子。

“应当承认，”那位记者在清点完毕后说道，“这个箱子的主人是一位富于实践经验的人啊！工具、仪器、武器、衣服、厨具、书籍，什么都不缺！他好像已经预料到要遇险似的，所以事前都准备好了。”

“的确是什么都不缺。”赛勒斯·史密斯若有所思地喃喃地说道。

“这样，可以肯定，”赫伯特补充说道，“乘载这箱子的船不是一艘海盗船，而且它的主人也不是一位马来海盗啦！”

“除非这位主人已经成了一些海盗的俘虏……”潘克洛夫说道。

“这是不能令人信服的，”那位记者应声道，“更有可能的是，大概一艘美洲或者欧洲的船只被暴风吹刮到此处海域，乘客们希望将起码的必需品保留下来，所以才把这些物品装在箱子里头，同时将它扔落海中。”

“您的看法是这样吗，赛勒斯先生？”赫伯特问道。

“是的，我的孩子。”这位工程师答道，“这件事情的经过大概就是这样。兴许遇险的时候，或者是在预料到遇险的时候，他们就将最有用的东西都收集拢来，一起放进这个箱子里头，希望事后再在岸滩上面找到它……”

“难道连那照相器材的匣子也都要收集！”那位水手带着一种怀疑的神态示意道。

“至于那照相器材，”赛勒斯·史密斯应答道，“我的确不清楚将其留下来的用场。对于我们以及任何别的遇险者，都宁可尽可能多地带足带够成套衣服和必需品啊！”

“可是，在这些仪器、工具、书籍上面，没有一个记号，没有一处地址可以使我们知道箱子的来历吗？”吉丁·史佩莱问道。

这就需要检查一下才知道。因此，每一件物品都被认真地察看起来了，而尤其是书籍、仪器和武器。可是，无论是武器还是仪器，都跟平常的不同，却都没有标明制造的厂家。而且，它们都是新的，好像还没有使用过。工具和厨具也都有这个特点，总之，一切都是新的，这就证明，这些东西并非是随意拿起就放进箱子里去的，而是经过深思熟虑后挑选和安排的。此外，还有一点要指出的是，箱内的物品用上那第二层金属外壳包盖，证明先前已注意到防潮，同理，要是在慌忙之中也都是不可能进行焊接的。

《自然科学辞典》和《波利尼西亚方言词典》都是英文的，但是，上面既无出版者的名字，也都没有标明出版日期。

那本 4 开本的英文版《圣经》也不例外，它倒是印刷得非常精美，而且一看就知道它常被翻阅使用。那本地图集是一本精致的书籍，它包括有世界各国的分图和几幅麦卡托投影法

制作的地球平面球形图或天体平面球形图，专门术语都是法文的，但是，图上面也是没有出版日期以及出版者的名字。

这样，在这类不同的物品上面，他们就都找不到任何关于箱子来源的线索，所以也就无从推测这艘最近在邻近海域航行过的船只的国籍。不管这只箱子是从哪儿来的，但它却使林肯岛上的那些移殖民增添了财富。此前，他们利用了大自然的产物，为自己创造了一切，全靠自己的聪明才智，战胜困难，摆脱困境。可是，现在老天爷给他们送来了这些人类智慧的不同产品，如此看来，这不就是要奖赏他们吗？他们于是便一起站立起来，仰望着上天，在一同感激着老天爷。

但是，他们当中毕竟还有一位却并不感到完全满足，此君就是潘克洛夫。箱子里似乎少了一种他特别器重的东西。随着箱子里的物品逐渐减少，他那“好哇！”的欢呼声也逐渐减弱下来了，物品清理完毕后，只是听得他在喃喃地说道：“所有这些东西都很好，但是，你们看，这中间却是完全没有什么东西适合我用的啊！”

纳布听了以后即时就对他说道：“怎么啦！潘克洛夫，你到底想要什么？”

“半磅烟草！”潘克洛夫正儿八经地答道，“只要有了这个我就会心满意足了！”

听得这位水手如此那般说话，大伙便都忍不住笑起来了。

发现这个漂来物之后，大伙更是感到完全有必要对整个小岛进行一番认认真真的搜索。于是，他们一起商定，第二天，天一亮就动身出发，沿着那感恩河溯流而上，直到小岛西海岸。如果遇难船上的人在这一带海岸登陆，他们很可能没有生活资料，这样就必须尽快去搭救他们。

当天，他们就将所有物品搬到“花岗石宫”，并且把它们井井有条地摆放在大厅里。

这一天，10月29日，正好是一个星期日，临睡觉前，赫伯特问那位工程师能否给他们其余的人念某一段《福音》。

“好。”赛勒斯·史密斯回答道。

他拿起《圣经》，可正要打开时，潘克洛夫将他阻止住，同时对他说道：“赛勒斯先生，我是迷信者。请您随便将书打开，把您首先看到的那一段念给我们听吧。我们来看一看它是不是和我们现时的处境相符好了。”

赛勒斯·史密斯听到这位水手的那般思虑后微笑了起来，但他还是满足了这位水手的意愿，他打开《福音》书，正好开在中间夹有一条书签带的页码上。

他的目光突然落在《马太福音》第7章第8节前面一个铅笔画着的红十字上。

他于是便将这一段念了出来，他理解到的意思就是：“凡寻求的，就得着；寻找的，就寻见。”

第三章

第二天，10月30日，大家为预定的勘察业已做好了一切准备。最近发生的那些事件导